

¡Inscríbese  
ahora!  
[eccs.mn/enroll](https://eccs.mn/enroll)  
antes del 15 de  
enero



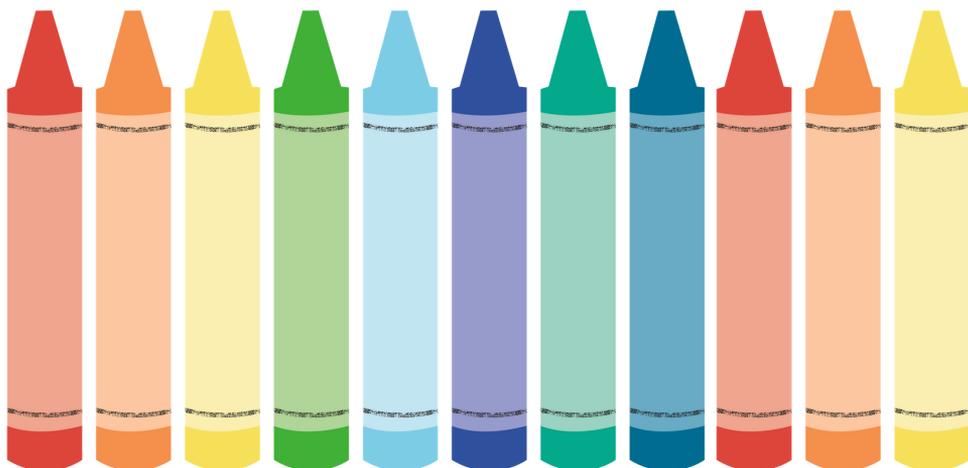
Bienvenido al  
**Kindergarten**

Eastern Carver County Schools

*Exceptional, personalized learning*



**2021-2022**





# 2021-2022 Kindergarten

## Fechas importantes

### 17 de noviembre

Se abre la inscripción para el año escolar 2021-2022 en [eccs.mn/enroll](https://eccs.mn/enroll)

### Noviembre y diciembre

Obtenga más información en [eccs.mn/kindergarten](https://eccs.mn/kindergarten)

### 15 de enero

La inscripción debe realizarse antes de las 4:00 p.m., inscribese en línea en [eccs.mn/enroll](https://eccs.mn/enroll) o en persona en el Centro de Bienvenida

### Mayo

Experiencia Sneak-A-Peak para ver la escuela de su hijo: se enviará información detallada a las familias inscritas en la primavera

### 31 de mayo

Programe su Examen de Primera Infancia tan pronto como sea posible, pero no más tarde de esta fecha - más información, a [eccs.mn/screening](https://eccs.mn/screening)

### 7 de septiembre

Primer día de escuela

# Estimados Padres/Tutores



En unos meses, daremos la bienvenida a su hijo al kindergarten. El kindergarten es cuando los niños se encuentran con amigos, obtienen una independencia saludable y aprenden lecciones fundamentales que llevarán a lo largo de sus vidas. Es la promesa de Eastern Carver County Schools de proporcionar un ambiente de aprendizaje acogedor, inclusivo, equitativo y personalizado para su hijo. Sabemos que su hijo viene a nosotros con un conjunto único de talentos y necesidades. Valoramos esas diferencias, y estamos ansiosos por hacer del año de el kindergarten de su hijo/a una experiencia de aprendizaje emocionante y positiva.

Este folleto de registro está lleno de información acerca de nuestras opciones del kindergarten y información de registro. Lea acerca de nuestros programas, después puede registrarse en línea en [eccs.mn/kindergarten](http://eccs.mn/kindergarten) hasta el día 15 de Enero del 2021.

Deseamos encontrarnos con usted y su hijo en mayo en nuestro Sneak-A-Peek del kindergarten. Hasta entonces, no dude en ponerse en contacto con el Centro de Bienvenida (952-556-6112) o [WelcomeCenter@district112.org](mailto:WelcomeCenter@district112.org) con cualquier pregunta que pueda tener. Estamos encantados de ayudarle.

Sinceramente,  
Elementary School Principals

Joan MacDonald, Bluff Creek Elementary  
June Johnson, Carver Elementary  
Greg Lange, Chanhassen Elementary  
Nate Slinde, Clover Ridge Elementary  
Jay Woller, East Union Elementary  
Nancy Wittman-Beltz, Jonathan Elementary  
Gretchen Kleinsasser, La Academia & Kinder Academy  
Jill VeLure, Victoria Elementary



# Excepcional, Personalizado Aprendizaje

## Líderes Nacionales en Aprendizaje Personalizado

En Eastern Carver County Schools, colocamos a los estudiantes en el centro del proceso de aprendizaje, donde el ritmo de aprendizaje e instrucción se adapta a cada alumno. La instrucción es algo que hacemos con los estudiantes, en lugar de hacerlo para ellos, para promover el crecimiento, el logro y el éxito de por vida. Aprender es una experiencia personal. Nuestra práctica de adaptar la instrucción a cada alumno es la más avanzada de la comunidad.

Su hijo tiene la oportunidad de descubrir y aprender de la mejor manera en que funcione para ellos por medio de un aprendizaje excepcional y personalizado. Visite [eccs.mn/pl](http://eccs.mn/pl) para obtener más información.



# Kindergarten Compromisos



## Currículo Escolar Robusto

El Kindergarten es el comienzo del viaje de un niño a la escuela primaria. Hemos incorporado S.T.E.M. (Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas) en nuestro plan de estudios del kindergarten para proporcionar oportunidades para la resolución de problemas y el pensamiento crítico. Combinamos una excelente enseñanza con la tecnología adecuada. La creatividad se fomenta a través de la participación de los estudiantes en las clases de Música, Arte, Educación Física y Medios de Comunicación.

## Compromiso con la Comunicación

Los padres y tutores son socios con los maestros en nuestras escuelas. Ofrecemos muchas oportunidades para la participación de los padres/tutores y mantener a las familias bien informadas sobre el progreso de sus hijos.

## La Seguridad es una Prioridad

La seguridad física, mental y emocional de los estudiantes es nuestra prioridad. Tenemos medidas de seguridad sustanciales para garantizar la seguridad de su hijo, incluyendo una Identificación con Escáner para los visitantes, cierre de sesión seguro para los estudiantes al salir de la escuela, y monitoreo de video de nuestros edificios. Nuestro personal está comprometido a proporcionar un entorno de aprendizaje seguro, acogedor, inclusivo y equitativo para todos los estudiantes.

## Servicios Especiales Disponibles

Cada escuela cuenta con un equipo de profesores que tienen formación adicional en las áreas de educación especial, habla/idioma, estudiantes de inglés, servicios dotados, educación física adaptativa, trabajo social, consejería y psicología escolar.





# Salud y seguridad

La salud y seguridad de nuestros estudiantes es siempre una prioridad, nunca más que este año debido al COVID-19. Tenemos la esperanza de que las condiciones mejoren antes de que su hijo comience el kindergarten, pero sepa que mantenemos una relación cercana con las agencias de salud locales y estatales para asegurarnos de que estamos completamente alineados con todas las recomendaciones actuales de salud y seguridad en esta situación en constante evolución.

Algunas de las medidas adoptadas este año incluyen:

- Todo el personal y los estudiantes usando cubiertas faciales
- Sistemas mejorados de HVAC de edificios para mejorar la ventilación
- Señalización para promover el distanciamiento social
- Oportunidades frecuentes para lavarse las manos
- Instalación de dispensadores de desinfectante para manos
- Barreras de protección en oficinas y espacios comunes
- Salas de aislamiento para niños enfermos
- Limpieza regular de áreas de alto contacto
- Mayor limpieza de autobuses y disminución de la capacidad de los mismos

Puede encontrar más información en [eccs.mn/covid19](https://eccs.mn/covid19).



# ¿Qué es

# lo correcto para su hijo/a?



## Su Escuela Vecinal

Ofrecemos un programa sobresaliente del kindergarten que ha sido cuidadosamente desarrollado para los pequeños aprendices.

## La Academia: Escuela de Inmersión en Español

La Academia es una escuela de inmersión en español bidireccional y de doble idioma; este modelo de inmersión es único en el metro oeste. Un día típico se parece mucho a otras clases de kindergarten, pero el currículo se enseña en español.

## Kinder Academy Programa para los niños de 5 años cumplidos

Los padres y tutores con frecuencia nos preguntan: "¿Está mi hijo listo para el kindergarten?" Si su hijo/a cumple con el requisito de edad estatal (cinco años de edad en o antes del 1 de septiembre del año del kindergarten), la respuesta es "sí". Kinder Academy es un programa diseñado para jóvenes de cinco años, como aquellos con cumpleaños de verano.





# Kindergarten Escuela Vecinal

Nuestro programa de kindergarten desarrolla niños académica, social y emocionalmente. A los estudiantes se les introducen habilidades de lectura, escritura y resolución de problemas y se les proporciona instrucción y apoyo personalizados a medida que progresan. Hemos integrado conceptos STEM (Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas) en nuestro rico currículo, y la tecnología se utiliza en el aula para mejorar las experiencias de aprendizaje para los estudiantes. Los estudiantes también tienen clases especializadas como Educación Física, Música, Medios de Comunicación y Arte.

Para determinar la escuela del vecindario de su hijo, visite nuestra aplicación de área de asistencia en [eccs.mn/attendance](https://eccs.mn/attendance).

Bluff Creek Elementary  
2300 Coulter Boulevard  
Chanhausen

Carver Elementary  
1717 Ironwood Drive  
Carver

Chanhausen Elementary  
7600 Laredo Drive  
Chanhausen

Clover Ridge Elementary  
114000 Hundertmark Road  
Chaska

East Union Elementary  
15655 County Road 43  
Carver

Jonathan Elementary  
110300 Pioneer Trail West  
Chaska

Victoria Elementary  
9300 Red Fox Drive  
Victoria



# Escuela de Inmersión en Español

## La Academia



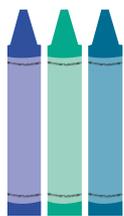
En este programa de inmersión bidireccional, los estudiantes tienen la oportunidad de ser tanto modelos de primer idioma como estudiantes de segundo idioma con hablantes nativos de inglés y español a partir del kindergarten.

Un día típico en La Academia se parece mucho a un aula tradicional. Los estudiantes trabajan hacia los mismos estándares académicos, asisten a clases especializadas y van a almorzar y a recreo. Los profesores en inmersión en dos idiomas pueden estar especialmente animados, ya que utilizan métodos y estrategias únicas para ayudar a los estudiantes a aprender un nuevo idioma; esto incluye muchos gestos, pantomimas, canciones, accesorios y otras herramientas de instrucción. El transporte está disponible para los estudiantes de La Academia que viven dentro de nuestro distrito.

Si usted enlista a su hijo en La Academia, deberá completar un contrato de padre que se requiere. La inscripción debe completarse antes del 15 de enero de 2021 a las 4:00 p.m. para ser incluido en la lotería de colocación. Las inscripciones recibidas después del 15 de enero se colocarán en una lista de espera.

La Academia  
1800 North Chestnut Street  
Chaska





# Kinder Academy: Programa para los Estudiantes Jóvenes

Kinder Academy, es un programa para jóvenes de cinco años, como aquellos que cumplen años en el verano. El programa sigue el plan de estudios de E. Carver Co. Schools. Los estudiantes que estén listos para pasar al primer grado después de un año lo harán. Los estudiantes que se beneficiarían de un año adicional permanecerán en el programa. El maestro modificará el plan de estudios para el nivel de desarrollo de los niños mayores. Los estudiantes de kindergarten mayores se convierten en líderes en la clase y modelos a seguir para los niños de cinco años entrantes. Este programa se encuentra en La Academia y no es una opción de entrada temprana. El transporte está disponible para los estudiantes de Kinder Academy que viven dentro de nuestro distrito.

Si usted enlista a su hijo en Kinder Academy, deberá completar un contrato de padre que se requiere.

Kinder Academy  
1800 North Chestnut Street  
Chaska



# Club Care

## Cuidado de Niños



Club Care ([eccs.mn/clubcare](https://eccs.mn/clubcare)) es un programa de cuidado infantil opcional, basado en cuotas, antes y después de la escuela para los estudiantes de kindergarten hasta el quinto grado. El programa está en alta demanda debido a su excelente calidad, comodidad y tarifas competitivas. La inscripción en Club Care no es garantizada, y cada escuela tiene una capacidad de inscripción limitada. Los estudiantes deben estar registrados en kindergarten antes de registrarse en Club Care ([eccs.mn/enroll](https://eccs.mn/enroll)). Los niños y las familias inscritos en nuestros programas de Club Care disfrutan de muchos beneficios, incluyendo:

- Un ambiente acogedor con un personal amigable y cuidadoso
- Un ambiente de aprendizaje apropiado para el desarrollo y centrado en el niño
- Oportunidades para reforzar las habilidades académicas
- Actividades de recreación y enriquecimiento que incluye arte, ciencia, laboratorio de computación un gimnasio o juegos exteriores
- Antes y después del horario escolar, una conveniente ubicación de su hijo en la escuela
- Apoyo de padres y de familia en asociación con otro personal escolar
- Oportunidades para crecimiento y desarrollo de habilidades sociales
- Día libre escolar (Kidz Venture) y opciones para programa de verano
- Meriendas diariamente de mañana y por la tarde

Está previsto que el registro en línea de Club Care 2021-22 se abra a principios de abril. Esté atento a los detalles de registro en el sitio web [eccs.mn/clubcare](https://eccs.mn/clubcare).





# Muestra del Horario

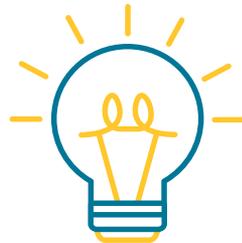
A continuación, le damos una muestra del horario para que pueda tener una idea de cómo es un día en Eastern Carver County Schools y de como las Escuelas de kindergarten pueden estar estructuradas. Por favor tome en cuenta que depende en la escuela/maestro, el horario de su hijo puede ser confeccionado de manera diferente. Usted puede encontrar su escuela y su horarios en [eccs.mn/ST](https://eccs.mn/st). [eccs.mn/schoolinfo](https://eccs.mn/schoolinfo).

- 8:00 a.m. Asistencia/Rutinas Diarias/ Reunión matutina/Desayuno
- 8:40 a.m. Matemáticas
- 9:20 a.m. Artes del Lenguaje
- 10:00 a.m. Especialistas (Educación Física /Música/ Medios/ Arte)
- 11:20 a.m. Qué necesito (WIN)\*
- 12:00 p.m. Almuerzo y Receso
- 1:00 p.m. Descanso/Lectura en voz alta
- 1:20 p.m. Habilidades Sociales/Ciencia/Estudio de la Sociedad/Salud
- 2:15 p.m. Empacar
- 2:30 p.m. Retirarse

\*WIN significa Lo que necesito y es un tiempo establecido durante el día donde la instrucción se adapta a las necesidades individuales del estudiante. Esto puede significar trabajar uno a uno con maestros o trabajar en grupos pequeños. Nos reunimos con estudiantes donde se encuentran en su aprendizaje



# Necesitas Saber



## Se requiere un examen de primera infancia

El estado de Minnesota requiere que los estudiantes que ingresen al kindergarten deben haber completado un examen de primera infancia antes del comienzo de kindergarten. La evaluación es gratuita.

Si su hijo no ha sido examinado, por favor determine una cita para ello a través de Educación Comunitaria tan pronto como sea posible en línea en; [eccs.mn/screening](https://eccs.mn/screening) o por vía telefónica al (952) 556-6407.

Si su hijo ha sido examinado en otra escuela del distrito, por favor proporcione una copia del registro de evaluación en el Centro de Bienvenida.

## Servicios de Salud Y de Inmunización que son Requeridos

Su hijo debe estar al día con todas las vacunas antes de comenzar la escuela. Se requieren aumentadores de presión de kindergarten después de la edad de 4. El formulario en este enlace, [eccs.mn/immun](https://eccs.mn/immun), o una copia de los registros de inmunizaciones de su hijo, incluso si está parcialmente completo, debe ser enviado junto con su registro. Por favor, trabaje con el médico de su hijo para programar un chequeo de la salud y de inmunizaciones antes del comienzo del jardín de infantes. Programe su cita temprano; Agosto es un momento muy ocupado para las clínicas, con horarios completos de niños que necesitan controles de salud y / o vacunas. Si las vacunas no están actualizadas para el inicio de kindergarten, el personal de los servicios de salud le notificará. De acuerdo con la Ley de Inmunización de Minnesota, permite la exención de estas vacunas para creencias médicas o de conciencia (con notario)

Todas las escuelas primarias cuentan con una enfermera registrada todo el día. Nuestro personal de servicios de salud trabajará con usted para satisfacer las necesidades de salud de su hijo. Complete el formulario en este enlace, [eccs.mn/hform](https://eccs.mn/hform) y envíelo a la escuela de su hijo tan pronto como sea posible. Esto nos ayuda a preparar la ubicación adecuada para su hijo y acomodar cualquier necesidad de salud en el primer día de escuela.

## Campus Parent Portal

Campus Portal le proporcionará acceso a información sobre asistencia, amigos, horario de clases, calificaciones, noticias y alertas de la escuela de su hijo, y más. Un correo electrónico con una clave de activación para su cuenta de Campus Portal se le enviará poco después de completar el registro para el jardín de infantes. Siga el enlace "Access to Campus Portal" e introduzca su clave de activación para configurar su cuenta de Campus Portal.



# Necesitas Saber

## Viajes del Autobús

Se proporciona transporte gratuito a las escuelas del condado de Eastern Carver para quienes viven en los límites del distrito, a menos que viva lo suficientemente cerca de su escuela para estar en la zona prohibida para los autobuses. Las paradas de autobús del vecindario se asignan con la seguridad de los estudiantes como una prioridad. Cuando nuestros estudiantes llegan a la escuela, los saludamos cuando se bajan del autobús y, al final del día, los acompañamos de regreso al autobús.

La información sobre las paradas de autobús y el horario estará disponible en agosto a través del Portal del Campus. Si su hijo necesita una parada de autobús alternativa o adicional que no sea su domicilio, por favor complete el formulario de solicitud que se encuentra aquí [eccs.mn/transportation](https://eccs.mn/transportation). No es necesario que complete un formulario si recogerán y dejarán a su hijo en la dirección de su casa.

## Conectar y Evaluar

Los estudiantes de kindergarten y sus padres / tutores se unirán a su maestro antes del primer día de clases para una reunión de Connect & Assess. Los maestros se reúnen uno a uno con cada alumno para comenzar una relación positiva entre la escuela y el hogar y para recopilar información básica sobre cada niño en áreas como el reconocimiento de números y letras. Estas no son pruebas de capacidad o inteligencia. Esta interacción personal permite a los maestros satisfacer mejor las necesidades de cada alumno a medida que comienza el año escolar y les da a los estudiantes tiempo para familiarizarse con su maestro, el aula y el edificio de la escuela. Más información sobre estas reuniones y programación estará disponible en la escuela de su hijo en agosto.

# Lista de Verificación

## Inscríbase Ahora



- Inscripción de Estudiantes (hasta el 15 de enero)**  
Inscríbete en [eccs.mn/enroll](https://eccs.mn/enroll) o bien visítanos en el Centro de Bienvenida (11 Peavey Road, Chaska) para completar los formularios. La inscripción de su hijo no se completará sin lo siguiente:
  - Certificado de Nacimiento: Una fotocopia del certificado de nacimiento de su hijo
  - Registro de Inmunizaciones del Alumno: Complete el formulario en el enlace siguiente, [eccs.mn/immun](https://eccs.mn/immun), o bien el registro de inmunizaciones de su hijo
  - Prueba de Residencia: Una factura de servicios públicos actual o un contrato de alquiler/arrendamiento firmado o un acuerdo de compra firmado.
  - Early Childhood Screening (due ASAP): Esta evaluación es requerida por la ley estatal y es gratuita para los residentes del distrito de Eastern Carver County Schools. Si su hijo ha sido examinado en otro distrito escolar, proporcione una copia del registro de detección. Si su hijo no ha sido examinado, por favor programe una cita tan pronto como sea posible. Llame al (952) 556- 6407 o programe una prueba de detección en [eccs.mn/screening](https://eccs.mn/screening).
- Solicitud de uso de dirección alternativa**  
Por favor complete el formulario de Registro de Transporte ([eccs.mn/transportation](https://eccs.mn/transportation)) solo si su hijo es recogido o dejado en una dirección que no sea la parada de autobús asignada a la dirección de casa, como la guardería.
- Formato de Salud del Alumno**  
Complete el formulario en este enlace, [eccs.mn/healthform](https://eccs.mn/healthform) y envíelo a la escuela de su hijo. Esto nos ayuda a preparar la ubicación adecuada para su hijo y acomodar cualquier necesidad de salud en el primer día de escuela.

## Esté Conectado



[facebook.com/ISD112](https://facebook.com/ISD112)



[@ISD112](https://twitter.com/ISD112)

# Inscríbete ahora en kindergarten!



Inscríbete en:  
[eccs.mn/enroll](https://eccs.mn/enroll)

Si su hijo NO asistirá al kindergarten en Eastern Carver County Schools el próximo otoño, llámenos al 952-556-6100. ¡Gracias!

*Junta de padres para información de los estudiantes que irán al Kindergarten el próximo año. Nuestro programa de dos vías de lengua de inmersión en español en La Academia podría interesarle a su hijo/a. Para mas información en español, llame al (952)556-6104 horario 11AM a 4 PM.*

Eastern Carver County Schools

*Exceptional, personalized learning*

